

**DEKOMPOSISI MAKNA ISTILAH BUDAYA DALAM NOVEL  
TERJEMAHAN BAHASA INDONESIA SERIBU SATU MALAM DARI  
NOVEL BAHASA ARAB *ALFU LAYLAH WA LAYLAH***

**TESIS**



**FIKRI**

**21/490277/PSA/20055**

**PROGRAM STUDI MAGISTER LINGUISTIK**

**FAKULTAS ILMU BUDAYA**

**UNIVERSITAS GADJAH MADA**

**YOGYAKARTA**

**2023**

**MEANING DECOMPOSITION OF CULTURAL TERMS IN  
INDONESIAN TRANSLATED NOVEL *SERIBU SATU MALAM* FROM  
AN ARABIC NOVEL *ALFU LAYLAH WA LAYLAH***

**A THESIS**



**FIKRI**

**21/490277/PSA/20055**

**MASTER IN LINGUISTICS STUDY PROGRAM**

**FACULTY OF CULTURAL SCIENCES**

**UNIVERSITAS GADJAH MADA**

**YOGYAKARTA**

**2023**

PENGESAHAN

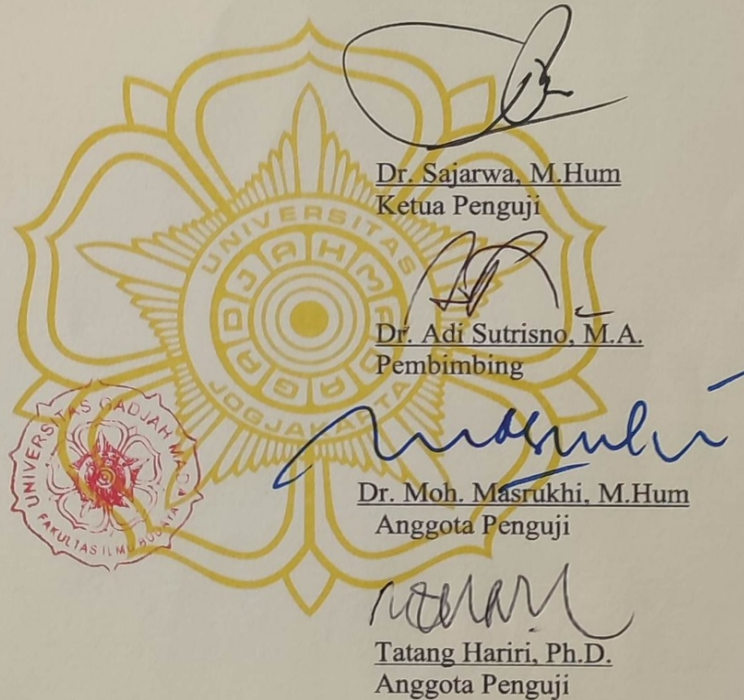
DEKOMPOSISI MAKNA ISTILAH BUDAYA DALAM NOVEL TERJEMAHAN  
BAHASA INDONESIA SERIBU SATU MALAM DARI NOVEL BAHASA ARAB  
*ALFU LAYLAH WA LAYLAH*

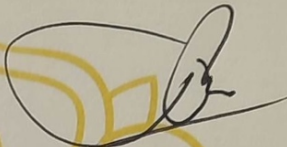
Oleh

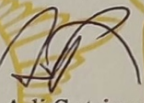
Fikri

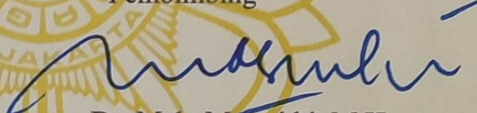
21/490277/PSA/20055

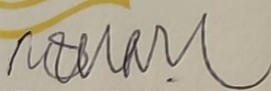
Tesis ini telah diuji pada tanggal 28 November 2023 dan dinyatakan lulus.



  
Dr. Sajarwa, M.Hum  
Ketua Penguji

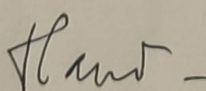
  
Dr. Adi Sutrisno, M.A.  
Pembimbing

  
Dr. Moh. Masrukhi, M.Hum  
Anggota Penguji

  
Tatang Hariri, Ph.D.  
Anggota Penguji

Tesis ini telah diterima sebagai salah satu persyaratan untuk memperoleh gelar *Master of Arts*  
(M.A.)

Mengetahui,  
Ketua Program Studi

  
Dr. Suhandano, M.A.